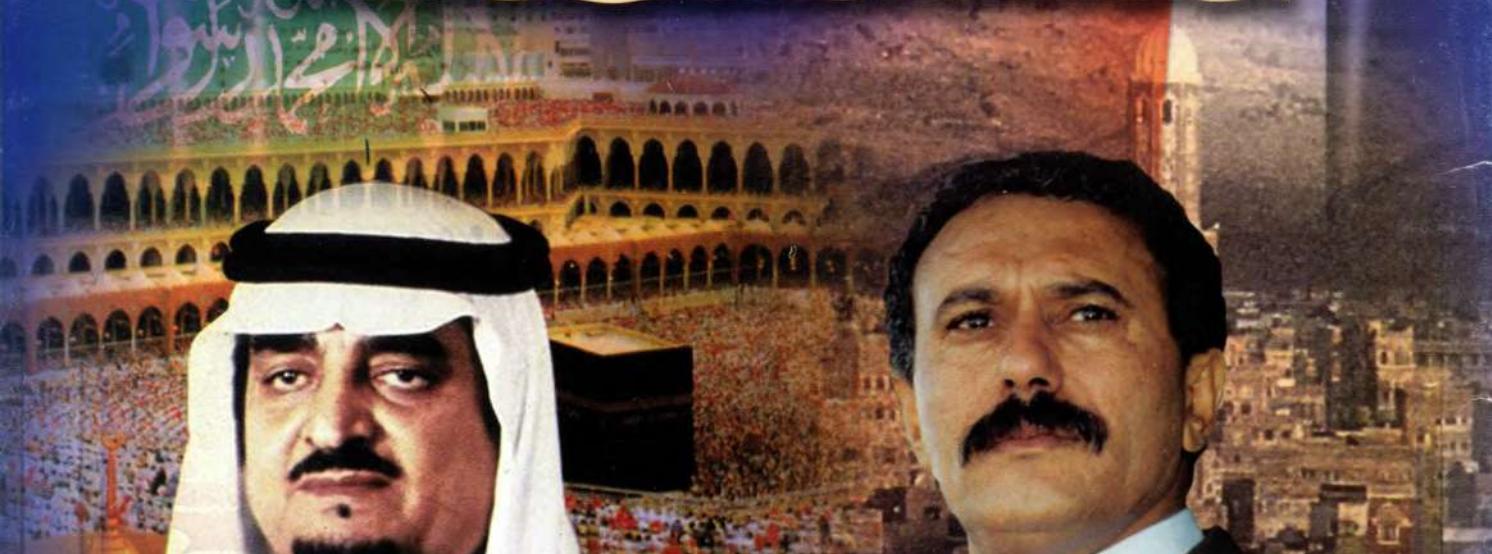


# من اليمينة إلى الشراكة

دليل الصناعة والتجارة والاستثمار في الجمهورية اليمنية



برعاية

الهيئة العامة للاستثمار

# مجمع اليمن الدولي للتسوق

YEMEN INTERNATIONAL SHOPPING COMPLEX

نحن نأخذكم نحو الأستثمار الأمثل

في مستقبل التسوق المشرق



مجمع اليمن الدولي للتسوق  
YEMEN INTERNATIONAL SHOPPING COMPLEX  
البيئة الأفضل ... للاستثمار الأمثل

مجمع اليمن الدولي للتسوق

YEMEN INTL SHOPPING COMPLEX



يمثل مجمع اليمن الدولي للتسوق حالة خاصة من التميز في مجال المجمعات التجارية الحديثة التي تواكب مثيلاتها في منطقة الخليج، وخلال فترة بسيطة سيصبح من أهم معالم العاصمة صنعاء لما يتمتع به من مزايا متعددة تجعله متفرداً.



أبراج مطلة على العاصمة معدة لتكون مطعم سياحي



مصاعد بانوراما زجاجية

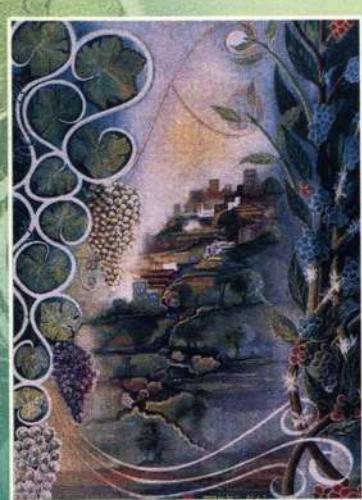


معارض ذات واجهات وتوزيع هندسي منسق

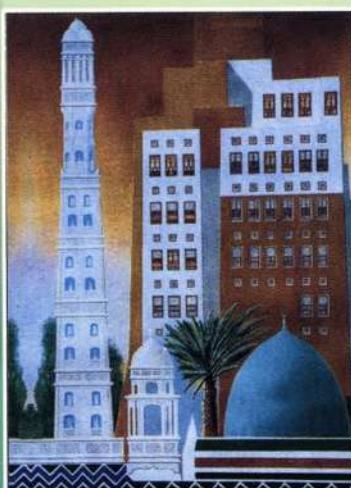


صالات كبيرة معلقة .. معدة لتكون مدينة ألعاب للأطفال

# ابداعات يهانة



البن والعنب في  
احتضان مع البيئة



البناء الطيني لحضرموت



تكوين من خلال جماليات  
واجهة المعمارية



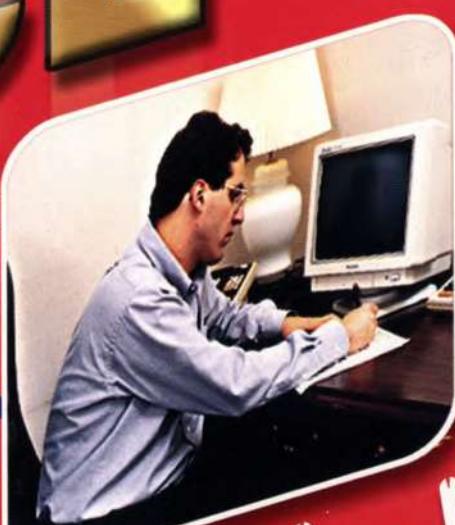
علاقة بنائية وروحية ،  
وخطوط جمالية متناغمة

الفنان

د / سلطان سلام المدحجي  
فاكس ٢٢٨٠١ : ٠٤  
ص.ب ١٩٢٠٠ - صنعاء - اليمن

## المركز العالمي للكمبيوتر واللغات

I CCL



# نواكب التطوران

العنوان : صنعاء - شارع الزبيري قرب جولة حدة - هاتف : ٢٦٥٠١٤٠٢٤٠١٤٠  
ص.ب : ٤٧٢ إدارة المبيعات - شارع مجاهد - هاتف : ٢٤٣٤٨٤

# القادم

خاص به

- \* الشركات السعودية العملاقة .
- \* الراغبين في فتح أسواق جديدة في اليمن .
- \* الباحثين عن وكلاء .

لاستفسار

raed260@yahoo.com



دار المنار للطباعة والنشر  
**DarAlMnar**  
Printing & Publishing

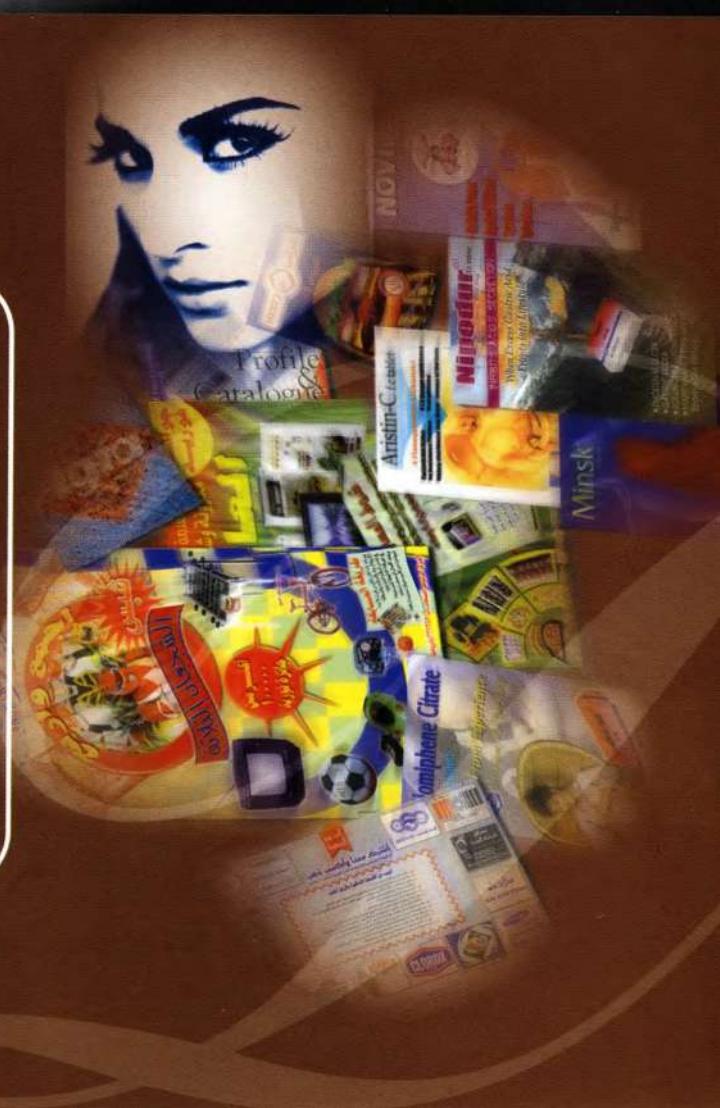
تبين



ضمن مجموعة دار المنار



كوين للدعاية والاعلان



# SHARK

Reenergize Your Life



Boost Energy  
Increase Reaction Speed  
Add Strength  
Improve Concentration  
Prolong Stamina

Imported & Distributed By:  
MIDDLE EAST TRADING Co.



TAIZ SANA'A ADEN HODEIDAH MUKALLAH SAYOON  
04-210576 01--204227 02-240951 03-245910 05-304966 05-405366

# SHARK ENERGY DRINK

شارك مشروب الطاقة



# الجهة العامة للاستثمار

## بيان الاستثمار رقم ٢٢ لعام ١٩٩١م وتعديلاته

### التسهيلات :-

- ١- التعامل مع الهيئة كنافذة واحدة.
- ٢- توفير المعلومات التي يطلبها المستثمرون.
- ٣- بساطة الإجراءات المطلوبة لإنشاء أو توسيعة أو تطوير المشروعات الاستثمارية كحد أقصى ١٥ يوماً.
- ٤- بساطة الإجراءات الخاصة بتأسيس الشركات الاستثمارية وفتح فروع لها.
- ٥- سهولة إجراءات استقدام الخبرات الأجنبية الغير متوفرة محلياً.
- ٦- حرية المشروعات الاستثمارية في التوظيف والتأديب والانهاء المؤقت للعاملين. وفقاً لشروط عقود العمل.



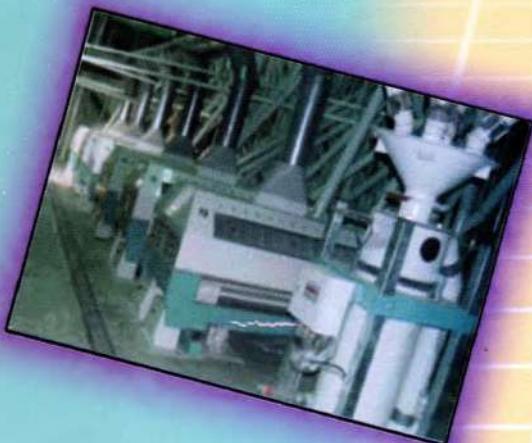
### الضمانات :-

- ١- عدم التمييز في الحقوق أو الواجبات بين المستثمرين اليمنيين وغيرهم من المستثمرين العرب أو الأجانب.
- ٢- إمكانية تأمين المستثمر على مشروعه ضد المخاطر الغير تجارية في أي من المؤسسات الدولية والتي تعتبر الجمهورية اليمنية عضواً فيها :-
  - ١- المؤسسة العربية لضمان الاستثمار .
  - ٢- الوكالة الدولية لضمان الاستثمار .
  - ٣- المؤسسة الإسلامية لتأمين الاستثمار وإتمان الصادرات.
- ٣- حرية المستثمرين في إدارة مشاريعهم وفقاً لتقديرهم للظروف الاقتصادية وأوضاع أعمالهم.
- ٤- عدم وضع تعصيرة إلزامية على منتجات المشاريع الاستثمارية.
- ٥- عدم تأميم المشروعات أو الإستيلاء عليها أو حجز أموال المشروعات الاستثمارية أو مصادرتها أو تجميدها أو التحفظ أو فرض الحراسة عليها إلا من خلال حكم قضائي.
- ٦- حرية المستثمرين في تحويل أموالهم بالنقد الأجنبي من وإلى الجمهورية اليمنية وإعادة تصدير رأس المال المستثمر إلى الخارج سواء كان عيناً أو نقداً عند التصفية أو التصرف بالمشروع.
- ٧- الحق في تصدير منتجات المشاريع بالذات أو بالوساطة دون ترخيص أو الحاجة لقيدها في سجل المصدرین.
- ٨- لا يسمح القانون بإلغاء أي ترخيص لمشروع استثماري صادر بموجب هذا القانون أو سحب أي حق أو إعفاء منح طبقاً له إلا بموجب حكم قضائي.
- ٩- حق المستثمر في اختيار أحد أساليب التحكيم الآتية لتسوية منازعات الاستثمار التي تنشأ بين الحكومة والمشروع.
  - أ. الاتفاقية الموحدة لاستثمار رؤوس الأموال العربية في الدول العربية.
  - ب. الاتفاقية الدولية لفض منازعات الاستثمار التي تنشأ بين الدول ومواطني الدول الأخرى.
  - ج. أي اتفاقية دولية أو ثنائية تكون الجمهورية طرفاً فيها.
- د. قواعد وإجراءات التحكيم التجاري الخاص بلجنة القانون الدولي التابع لهيئة الأمم المتحدة.
- هـ. قواعد وإجراءات التحكيم داخل الجمهورية.



# الجهة العامة للاستثمار

## الحوافز:-



- إعفاء الموجودات الثابتة المطلوبة لإقامة أو توسيع أو تطوير المشاريع الاستثمارية من الضرائب والرسوم الجمركية.
- إعفاء مستلزمات الإنتاج الحيواني والزراعي والسمكي من الرسوم الجمركية والضريبية.
- إعفاء المشروعات من ضرائب الأرباح لمدة (٧) سنوات داخل المدن الرئيسية (صنعاء - عدن - تعز - الحديدة - الملا) ابتداء من تاريخ بدء الإنتاج أو مزاولة النشاط، ويمكن أن تزيد هذه المدة لستين إضافيتين لكل حالة تتحقق في المشروع من الحالات التالية : على أن لا يتجاوز إجمالي مدة الإعفاء عن ١٦ سنة :
  - المشروعات التي تقام في المنطقة الاستثمارية (ب).
  - المشروعات التي تزيد نسبة المكون المحلي من الموجودات الثابتة عن ٤٥٪ من إجمالي قيمة الموجودات الثابتة الخاصة بالمشروعات.
  - المشروعات التي تمتلكها شركات عامة لا تقل نسبة الاكتتاب العام فيها عن ٢٥٪ من رأس المال المدفوع.
- إذا لحقت بالمشروع خسائر أثناء مدة الإعفاء ، يتم تدويرها خلال تلك السنة أو السنوات التي وقعت فيها وبما لا يتجاوز ثلث سنوات اعتباراً من السنة الأولى التي تلي سنوات الإعفاء.
- إعفاء المشروعات من ضريبة العقارات.
- إعفاء المشروعات من ضريبة الدخل على الأرباح التي توزعها المشروعات.
- الإعفاء من كافة الرسوم والضرائب أياً كان نوعها المفروضة على الصادرات.
- الإعفاء من ضريبة الإنتاج للجزء المصدر من الإنتاج للخارج.
- إعفاء المشروعات لمدة خمس سنوات من كافة الضرائب والرسوم المقررة مقابل عوائد تراخيص استخدام التكنولوجيا المستوردة التي تستخدم في المشروع.
- تُمنح المشروعات عند توسيعها نفس الإعفاءات الضريبية ولذات المدد بنسبة قيمة رأس المال المضاف.
- الإعفاء من الضريبة المستحقة على الأرباح الناتجة عن إيرادات التصدير وذلك بعد انقضاء مدة الإعفاء المقررة للمشروع.
- استرجاع كافة الرسوم والضرائب الجمركية أياً كان نوعها المدفوعة على المستلزمات الداخلة في الجزء المصدر من الإنتاج للخارج.

# نبذة عن مجلس الترويج السياحي

وذلك لفت الأنظار إلى الجناح اليمني واجتذاب الحضور إليه ، ودفع وكالات السياحة الدولية إلى دخول سوق السياحة اليمنية ، وإدخال المنتج السياحي اليمني في دائرة اهتمامهم .

(٥) نسج العلاقات بوسائل الاتصال السياحي ، والقيام بحملة علاقات عامة للمشاركة في سوق السياحة الدولي ، وعدمبقاء اليمن بما تزخر به من مقومات سياحية متنوعة خارج هذا السوق الواسع ، والذي يمكن أن يسهم في توطيد صلة اليمن بعالمه ، ويسهم في التنمية ، وخلق الثروة بما يوفر من فرص عمل ومن عمليات صعبة .

(٦) يعمل المجلس لانتاج وسائل الترويج السياحي ، من ملصقات سياحية ، وملفات معلومات ، وصور ، وخرائط سياحية ، وكتب وكتيبات مصورة ، ومطبوعات ، وأدلة للمنشآت السياحية ، وبطاقات بريدية ، وأشرطة ، وأقراص صوتية ، وإعلانات وغيرها من وسائل الدعاية والترويج السياحي . كما سيصدر بالتعاون مع القطاع الخاص مجلة سياحية على أحدث تقنيات طباعة المجلات السياحية العالمية .

وسيكون له موقع على شبكة الأنترفت تجدد معلوماته باستمرار ويتفاعل مع المستفيدين منه ويتواصل معهم ويزودهم بما يطلبون من معلومات . وسيفتح في المستقبل مراكز معلومات تستقبل السياح لتزودهم بالمعلومات الضرورية التي تسهل تحركهم وتجعل إقامتهم ممتعة ومفيدة ، وتجعلهم بخدماته يزودون الآخرين بالمعلومات التي تجعلهم يضعون اليمن في حسبانهم عند التفكير بقضاء إجازاتهم .

(٧) سيعمل المجلس لتوسيع السياحة الداخلية من خلال القيام بأنشطة ترويج محلية بالتعاون مع المهتمين بالسياحة والعاملين فيها من القطاع الخاص .

(٨) سيساهم المجلس في توفير البيئة المناسبة للسياحة من خلال التعاون مع الجهات الحكومية المسئولة عن هذا المجال . كما سيشارك في أي جهد لجعل المجتمعات المحلية تستفيد من عائدات السياحة من خلال تدريب الراغبين في المشاركة في العمل حتى تصبح السياحة جزءاً من حياتهم اليومية فيحرصون عليها ويساهمون في حمايتها وتوفير البيئة المواتية لها .

نشأ مجلس الترويج السياحي على إثر دراسة نفذها الإتحاد الأوروبي حول السبل الكفيلة بتطوير السياحة في اليمن ، انتهت إلى أن اليمن تمتلك الكثير من المقومات السياحية ، الثقافية والطبيعية ، ولكنها لا تستغل الاستغلال الأمثل ، ولا يروج لها كما ينبغي عرضها على الراغبين في العالم ، وتسويق مزاياها التنافسية ، واجتذاب السائحين إليها .

ورأت الدراسة أن من الضروري أن ينشأ مجلس للترويج السياحي تشتهر فيه المؤسسات الحكومية ذات الصلة بالسياحة ، والمؤسسات المعنية المختلطة ، والقطاع الخاص السياحي ، ليعمل بأسلوب القطاع الخاص ، ويتجاوز الروتين المعروف في القطاع العام . وصدر القانون رقم (٢) لعام ١٩٩٩م وتعديلاته بالقانون رقم (١٨) لعام ٢٠٠٠م ليحدد تشكيل المجلس ووظائفه وموارده . ومنذ استحداث وزارة السياحة والبيئة في التشكيل الحكومي الأخير عام ٢٠٠١م ، أصبح المجلس إحدى الهيئات التابعة للوزارة ويرأسه وزير السياحة والبيئة .

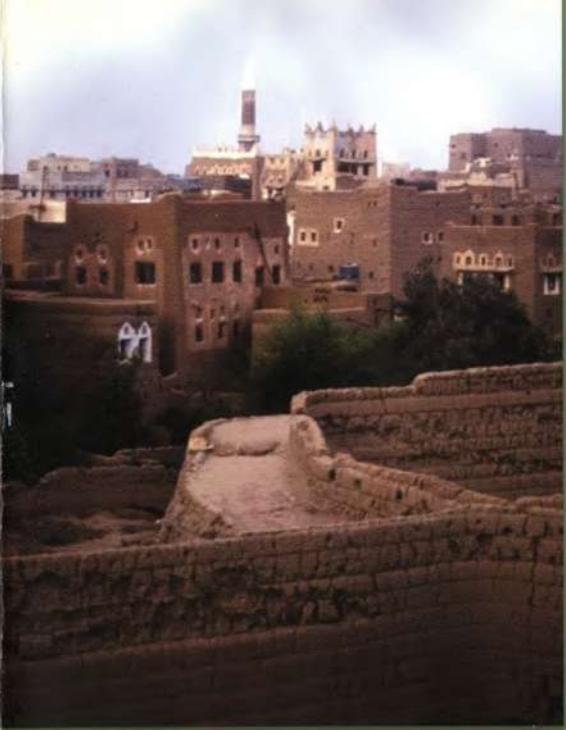
يركز المجلس في الدرجة الأولى على الدعاية والترويج للمنتج السياحي اليمني في الخارج ، وبخاصة في الأسواق الرئيسية للسياحة اليمنية ، من خلال الآتي :

(١) حضور المعارض السياحية الدولية وإقامة جناح يمني في كل معرض يصمم ديكوره بأسلوب فني حديث يعكس عراقة العمارة اليمني وخصوصية التراث اليمني ، ويتم التعاقد مع شركات دولية متخصصة لتصميم هذا الديكور وتنفيذ وتخزينه لنقله من معرض إلى آخر .

(٢) إعطاء مساحات مناسبة لشركة الخطوط الجوية اليمنية وللوكالات السياحية والفنادق الراغبة للتواجد في الجناح اليمني في تلك المعارض ، وإقامة الصلات مع السوق السياحية الدولية ، والترويج للمنتج السياحي اليمني ، والمشاركة في العمل لاجتذاب السياح لزيارة اليمن والاستمتاع بمزاياها السياحية الفريدة .

(٣) الدعاية للجناح اليمني وللسياحة اليمنية في وسائل الدعاية المناسبة لضمان حضور قابل في تلك المعارض يعود بالفائدة على الحركة السياحية في اليمن .

(٤) تمويل سفر فرق للفن الشعبي اليمني من رقص فلكلوري خاص بالمناطق اليمنية المختلفة ، وموسيقى شعبية ، وفن تقليدي متميز ، ومنتجات حرفية ، وأزياء شعبية وغيرها ، ومعارض صور عن التنوع البيئي ،



# اليمن

## YEMEN

تعدد اسم اليمن في كتب التاريخ عند قدماء الجغرافيين (العربية السعيدة) أو (اليمن الخضراء). وفي العهد القديم (التوراة) يذكر اليمن بـ معناه الاشتقاقي، أي الجنوب، وقيل سميت اليمن بأسم أيمن بن يعرب بن قحطان. وفي الموروث العربي وعند أهل اليمن أنفسهم أن اليمن أشتق من (اليمن) أي الخير والبركة ، فقد ورد أسم اليمن في النصوص السبئية القديمة (يمنات) و (يمنت) بما معناه الخير والبركة . وهو مترجمه الرومان إلى (أريبيا فيلكس) أي العربية السعيدة . والجهة اليمنى رمز الفأل الحسن. ولا يزال بعض أهل اليمن يستعملون لفظة الشام بمعنى الشمال واليمن بمعنى الجنوب وتسمى اليمن اليوم (الجمهورية اليمنية).

**الموقع :** تقع الجمهورية اليمنية في جنوب شبه الجزيرة العربية ، وتحدها من الشمال المملكة العربية السعودية ومن الجنوب البحر العربي وخليج عدن ، ومن الشرق سلطنة عمان ، ومن الغرب البحر الأحمر .  
**السكان :** عام ٢٠٠٠ م (١٨,٢) مليون نسمة .

**ال التقسيمات الطبيعية :** المناطق الجبلية - الهضاب - السهول الساحلية - الرابع الحالي - الجزر اليمنية .

**العاصمة :** صنعاء .

**المناخ :** معتدل في المرتفعات الجبلية ، صراحي في الصحراء ، وحار في الصيف على الشريط الساحلي .  
**المقومات السياحية :** السياحة التاريخية والثقافية : وتنظر واضحة في المناطق التالية : مأرب القديمة - عرش بلقيس - معبد أوام - سد مأرب - براقش .  
صنعاء القديمة - بيت بوس - دار الحجر - غيمان - الهرة - شبابام الغراس - ذي مرمر .

عمران - ريدة - ظفار ذيبيين - شهارة .

صعدة - المسلحقان - السناره - قلعة أم ليلى - رازح .

حجـة - كـحلـان عـفار - حـصـون وـقلـاع حـجـة - المحـابـشـة - الشـاهـلـ .

ثـلـاء - شـبـام - كـوكـبان - الطـوـيلـة - المـحـويـتـ .

زـبـيدـ - بـيـتـ الـفـقـيـةـ .

ظـفـارـ يـرـيمـ - يـحـصـبـ - جـبـلـةـ - إـبـ - الـجـنـدـ - تـعزـ .

عـدـنـ - الصـهـارـيجـ .

شـبـامـ حـضـرـمـوتـ - سـيـئـونـ - تـرـيمـ - الـحـوـطـةـ - دـوـعنـ - الـهـجـرـينـ .



## YEMEN



# سَالِمُ مُحَمَّدُ شَمَاخُ وَشَرْكَاهُ

## مَجْمُوعَةُ شَمَاخٍ

- شركة سالم محمد شماخ وشركاه
- شركة شماخ للدباغة والصناعات الجلدية المحدودة
- معرض البيت الحديث

### نَشَاطُ الشَّرْكَةِ :-

- ❖ تجاري واستثمار وصناعة ❖ تجارة الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والمنزلية والمواد الغذائية ❖ السيارات تجارة وصناعة الجلود (دباغة)
- ❖ استثمارات متنوعة داخل وخارج اليمن.
- ❖ على طريق مبدأ (من الجوار إلى الشراكة) ترغب المجموعة الاستثمار في مجال الدباغة والصناعة الجلدية في المملكة العربية السعودية.
- ❖ الاستثمار السياحي في اليمن.
- ❖ تمثيل وتوزيع منتجات الشركات السعودية من أجهزة منزلية أو كهربائية بأنواعها.
- ❖ المساهمة في أي مشروعات تحت الإنشاء داخل وخارج اليمن.

**المجموعة الاستثمارية الرائدة في دباغة وصناعة الجلود المعتمدة على الخامات المحلية بنسبة 95%**

**رئيس المجموعة: السيد ليو بكر صالح شماخ**

## الوكالات التي تمتلكها الشركة

تلفزيونات - ثلاجات - غسالات - مكيفات - ميكرويف -  
مكائن كهربائية - فيديوهات - مسجلات - وأجهزة أخرى الخ ..

**LG Electronics**

ثلاجات - فريزرات - تلفزيونات - غسالات - طباخات

**WESTPOINT**

أدوات مطبخية

**TEFAL**

أدوات مطبخية

**SEB**

ثلاجات - فريزرات - طباخات - سخانات

**ARISTON**

سيارات وقطع غيارها

**SAMSUNG Motorf**

سيارات وقطع غيارها

**DAIHATSU**

Office : Tel. : (0967 3) 217299-217617-217685-217829  
 Fax : (0967 3) 217369  
 Telex : 5534 SHAMAKH YE  
 E-mail: SHAMMAK@Y.NET.YE  
[mail@shammakh.com](mailto:mail@shammakh.com)

النكتب الرئيسي : الجديدة  
 تلفون: ٢٠٥٩٢٣ - فاكس: ٢١٩٦١٧ - ٢١٩٦٢٢ / ٢٠٥٩٢٤  
 الفروع : صنعاء - ت: ٠١-٢٢٥٨٠٥ - ٠٤-٢٥١٤٤٠  
 تعز - ت: ٠٢١٩٦٢٢ / ٢٠٥٩٢٣  
 الجديدة - ت: ٠٢١٩٦٢٢ / ٢٠٥٩٢٤



# الشركة اليمنية للمطاحن وصوامع الغلال

## YEMEN COMPANY FOR FLOUR MILLS & SILOS

- 1-The Project done on 70000 squared meters.
- 2- 20 Steel Silos with total storage capacity of 130000 MTS.
- 3- 36 Flour bins with total storage capacity of 4380 MTS.
- 4- 8+29 bins for Bran for storage bulk and palletized Bran, respectively.
- 5- Per day production capacity of the mill reach 2025 MTS Per day.
- 6- Products packing capacity 312 tons per hour.
- 7- Intake capacity (Wheat Receivers) reached 800 MTS per hour.
- 8- Power Energy Capacity reached to 8 Mega watts.
- 9- man power 325 Employees
- 10- Products Lines: Alsanabil - Albarakah - Samolina - Wheat - two types of Bran:
  - A) Bulk Bran.
  - B) Palletized Bran.
- 11- 4 flour packing lines and every line produce 14 Bags/minutes  
 $4 \times 14 = 56$  Bags/hour.
- 12- 5 Bran Packing Lines with a capacity of 3 Bags/minutes.
- 13- 2 Wheat Packing Lines.
- 14- Production started at 15 th January, 2000.

- ١- أقيم المشروع على مساحة ٧٠ ألف متر مربع.
- ٢- تم تركيب عدد ٢٠ صومعة حديدية لخزن القمح سعتها تبلغ ١٣٠ ألف طن.
- ٣- تم تركيب ٣٦ صومعة خزان دقيق سعة كل صومعة ١٠٠ طن.
- ٤- تم تركيب ٣٧ صومعة للنخالة.
- ٥- طاقة طحن ٢٠٢٥ طن يومياً.
- ٦- طاقة تعبئة منتجات ٢١٢ طن في الساعة.
- ٧- طاقة تفريغ قمح من البوادر ٨٠٠ طن في الساعة.
- ٨- محطة قوى محركة بطاقة ٨ ميجاوات .
- ٩- العمالة حوالي ٣٢٥ فرد .
- ١٠- المنتجات : السنابل - البركة - السميد - القمح والنخالة وهو نوعين (نخالة سائبة ، نخالة مضغوطة).
- ١١- خطوط تعبئة الدقيق كل خط ١٤ كيس في الدقيقة  $14 \times 4 = 56$  كيس في الدقيقة .
- ١٢- خطوط لتعبئة النخالة كل خط ٢ أكياس في الدقيقة  $2 \times 5 = 10$  في الدقيقة .
- ١٣- خطين لتعبئة القمح .
- ١٤- بدأ الإنتاج في ١٥/١/٢٠٠٠م .



الجمهورية اليمنية - عدن - المعلم تلفون: ٢٤٤٤٠٠ +٩٦٧ - ٢ - ٢٤٤١٥٥ + فاكس: ٨٠٠٤٤ ص.ب:

E-MAIL: YCFMS@Y.NET.YE



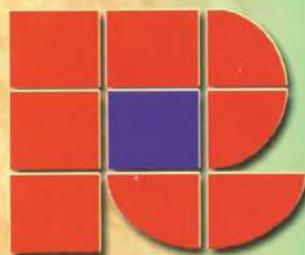
**مبيعات - صيانة - قطاع غيار  
SALES - MAINTENANCE-SPARE PARTS**

**شركة سابحة للتجارة  
SABEHA TRADING COMPANY**



صنعاء - شارع الزبيري - قرب وزارة النفط ، الجمهورية اليمنية ، تلفون : ٢٠١٣١٩ / ٢٠٣٣٦٥ / ٢٠٩٥٣٢ (٩٦٧١) فاكس : ٢٠٩٥٣٢ (٩٦٧١) . موقع إنترنت ، www.suzuki.com.ye البريد الإلكتروني : suzuki@y.net.ye

**3 YEAR  
60,000km  
WARRANTY**



## **الفضلي للتجارة العامة والاستيراد والتصدير**

**معامل رمزي** **للتصوير**



للتوصير

**النشاطات:**

١- استيراد وتوزيع أوراق وأفلام متسوبيishi اليابانية والمعدات الكيماوية للتصوير والمعدات والفالاشات الالمانية ومستلزمات التصوير المتنوعة.

٢- طبع وتحميض الأفلام الملونة والتصوير من خلال عشرات المراكز الموزعة في عدة محافظات تحت إسم معامل رمزي للتصوير التي تأسست قبل ١٩ عاماً.

٣- توزيع المواد البترولية ومشتقاتها من خلال محطة الحديقة للخدمات البترولية ومركزها الرئيسي الحوبان مدينة تعز.

٤- يمتلك الواقع الاستثمارية التالية (في قلب المدينة التجارية والاقتصادية عدن ) :-

أ- موقع لمركز تجاري قابل أن يستخدم ( محلات ومكاتب تجارية - للفنادق السياحية - كمركز طبي - وغيرها ) لما يقعه من ميزات خاصة حيث يقع جوار فندق عدن بمنطقة خور مكسر قلب عدن وفي الحي السياحي والتجاري وتبعد عن مطار عدن بنحو ( ١ كيلومتر فقط ) ومساحة الأرض المخصصة للبناء ٢٦٠ م٢ تحيطها شوارع من الجهات الأربع والأرض ملكية خاصة وقد تم تسويتها وب مباشرة صب القواعد الأساسية للبناء بموجب مخططات ومواصفات فنية وعالية الدقة ومرخصة لبناء ٦ أدوار قابلة للزيادة إلى ٨ أدوار حسب الرسومات والمواد المستخدمة في الأساسات تحت إشراف مهندسين متخصصين .

ب- موقع بمساحة ٢٨٤٠٠ م٢ ملكية خاصة في محافظة عدن يبعد عن ميناء الحاويات التجاري بنحو ( ٢ كيلومتر ) فقط قابلة لإقامة مشروع صناعي إستثماري للأدوات الاستهلاكية - قطع الغيار - مستودعات - وغيرها .

**ونرحب في الحصول على التمويل أو المشاركة من قبل المستثمرين الراغبين لهذه الواقع الاستثمارية ولائي نشاط يريده المقدم سواء بشكله الفرد أو بالمشاركة .**

**علي هادي الفاضلي**

موبايل : ٧٩٢٤٠٥١ - بيجر : ٥٨٢٠١٤٣

**المركز الرئيسي:-**

**الادارة العامة: ت: (٤) ٢٣١٣٤٣ - ٢٢٢٨٠٠ - ٠٤-٢٢٢٨٠٠ (٤) فاكس: ٢٢٢٨٠١ - تعز (٤)**

**الخدمات البترولية: ت: (٧) ٢١٨٥٩٦ - ٠٤ (٧) فاكس: ٥٧١١ - تعز - الجمهورية اليمنية**

**CHAMPION**  
PHOTOCHEMISTRY  
INTERNATIONAL

**HENSEL**  
STUDIOTECHNIK





ALSAEED Trading Company LTD.  
Republic of Yemen  
Taiz- P.O.Box :5351  
Tel. 00967 4 232727  
Fax:00967 4 223851  
Tlx:8804  
Web Site : WWW. ALSAEEED.COM.  
E.Mail:ALSAEED@ALSAEED.COM. YE

## شركة السعيد للتجارة المحدودة AL-SAEED TRADING CO. LTD.

شركة السعيد للتجارة المحدودة  
الجمهورية اليمنية

تلفون: ٥٣٥١  
٠٩٦٧٤ ٢٣٧٧٢٧  
٠٩٦٧٤ ٢٢٣٨٥١  
فاكس: ٤٤٨٤  
٠٩٦٧٤ ٢٢٣٨٥١  
إنترنت:  
البريد الإلكتروني: E-Mail:ALSAEED@ALSAEED.COM. YE



تعمل في المجالات التجارية، ومن أهم نشاطاتها تصدير  
جميع منتجات مجموعة هائل سعيد أفعى، وتجارة  
المواد الغذائية (سكر، قمح دقيق، أرز، ...)



EXCLUSIVE EXPORTER OF HSA MANUFACTURED PRODUCTS

BISCUITS" CONFECTIONERIES - CHOCOLATES-CANNED FOOD STUFFS- SPAGHETTI-VEGETABLE COOKING OIL' GHEE  
EVAPORATED MILK-MILK POWDER-TOILET SOAP' DETERGENTS- PRINTING 'PACKAGING MATERIALS-  
PVC WATER - SEWER PIPES - PIPES - POLYETHYLENE BAGS - STATIONARY - TOILET AND  
SOFT TISSUES- INJECTION AND BLOW MOLD - CIGARETTES - COSMETICS' PERFUMES.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of God, most graceful, most merciful

﴿وَأَنْهَى اللَّهُ الْبَيْعَ وَقَرْبَةَ الرِّبَا﴾ صدق الله العظيم

Allah permiteth Trading and forbiddeth riba (usury)

**Islamic Bank of Yemen**  
For Finance and investment



**البنك الإسلامي اليمني**  
للتمويل والاستثمار



شركة مالية مساهمة تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.  
أول بنك إسلامي في اليمن والرائد على طريق التنمية  
الاقتصادية والاجتماعية.

**FINANCE SHAREHOLDING COMPANY FULLY OPERATING  
IN COMPLIANCE WITH ISLAMIC PRINCIPLES.  
FIRST ISLAMIC BANK IN YEMEN AND PIONEER IN THE  
SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT .**

#### من أهداف وسياسة البنك

تلبية احتياجات المجتمع بكل مؤسساته وأفراده من الخدمات المصرفية والإستثمارية الlarabوية وفقاً لنهج الشريعة الإسلامية ومنها :  
الحسابات الجارية - حسابات التوفير ، حسابات الأجل إلى جانب فتح حسابات الاستثمار المخصص والمبادر والرابحة الداخلية والخارجية وكذا تقديم التمويل بصيغه المختلفة كالمضاربة والإيجار والمصانعة والمزارعة ودعم وتشجيع الصناعات الصغيرة والحرفية وفتح الاعتمادات المستددة ، إصدار خطابات الضمان ، إصدار واستقبال الحوالات المحلية والخارجية بمختلف العملات ، عمليات الصرف الأجنبي ، كافة الخدمات المصرفية الأخرى .

#### BANK SCOPES AND POLICY

TO SATISFY THE NEEDS OF THE SOCIETY (INDIVIDUALS, COMPANIES AND CORPORATIONS) THE BANK OFFERS A COMPLETE PACKAGE OF BANK SERVICE COMPLETELY IN COMPLIANCE WITH ISLAMIC SHARIA CONSIST OF : CURRENT ACCOUNTS - SAVING ACCOUNTS - TIME DEPOSITS BESIDE THE ABOVE, PERSONAL INVESTMENT/ DIRECT INVESTMENT, AGRICULTURE, INDUSTRY, MORABHA, MODHARBA, MOSHARAKAH, LEASING, ENCOURAGING SMALL PROJECTS AND ALL ECONOMIC AND FINANCE CONSULTANCY, ALSO OPENING OF SPECIFIC INVESTMENT ACCOUNTS, LETTERS OF CREDIT, LETTERS OF GUARANTEE, LOCAL AND GLOBAL MONEY TRANSFERS, /FOREIGN EXCHANGE AND ALL OTHER BANKING SERVICES.

##### Head Office :

Marib Yemen Insurance Co. Bldg.

Zubairy St. P.O.Box : 18452

Sana'a Republic of Yemen

Swift Code : ISBYYESA

Tel : 967 (1) 206117 , 205683 , 205687

205679 , 407204/5 , 407207,

Fax : 967 (1) 206116 , 205686,

205687 , 205679

Telex : 3408 or 2789 IBOYFI YE

E-mail : ibr-islbk-yessan@y.net.ye

##### Hodeidah Branch :

Old Telex Bldg, 26 September St.

P.O.Box : 4775 / 4776, Hodeidah

Tel : 967 (3) 219241, 219273, 219274

Telex : 5520 / 5570 IBOHOD YE

##### Taiz Branch :

Al Essae Bldg, Gamal A. Nasser St.

Tel : 967 (4) 251812, 251816, 251817

Fax : 967 (4) 251810, 251813, 251815

##### Aden Branches (Under Establishment) :

1) Crater Br.:

Tel : 967 (2) 261012/261019

Fax : 967 (2) 261011/261020

P.O.Box : 395

2) Sheikh Otman Br.:

Tel : 967 (2) 390129/132/134/135

Fax : 967 (2) 390130/131

P.O.Box : 2148



الشركة التضامنية اليمنية للمشروبات الغازية (يلم)  
YEMEN UNITED BEVERAGES CO.(YUBCO)

الحديدة



إنتاج الشركة التضامنية  
اليمنية للمشروبات الغازية

Hodeidah Office Tel: 238196

Tel: 967-3-311905/6/7/8

Fax: 967-3-311904-211720

P.O.Box: 3674 Hodeidah

Republic of Yemen

مكتب الحديدة ت: ٢٣٨١٩٦

ت: ٩٦٧٠٣٠٣١١٩٠٥/٦/٧/٨

فاكس: ٩٦٧٠٣٠٢١١٧٢٠-٣١١٩٠٤

ص.ب: ٣٦٧٤ الحديدة

الجمهورية اليمنية



# مجموعة صلاح الدين الصناعية والتجارية

## SALAHADDIN INDUSTRIAL & COMMERCIAL GROUP

# الرائدة في الصناعة

25

عام من التميز

شركة صلاح الدين للصناعات المتميزة  
SALAHADDIN EXCELLENCE CO.

الحاصلة على شهادة الجودة  
ايسو 9002



REGISTERED  
QUALITY  
ASSOCIATION  
100900151 - LLOYDS REGISTER

SALAHADDIN INDUSTRIES / YEMEN



**Excellence™**  
**Melamine**

Tel: (967) 3 231119  
231120 - 231517

Fax: (967) 3 211589

E-mail: salahdin@y.net.ye

P.O.Box: 3625 - Hodaidah - R.O.Y.



TM

تلفون: (٩٦٧) ٣٢٣١١١٩

٢٣١١٢٠ - ٢٣١٥١٧

فاكس: (٩٦٧) ٣٢١١٥٨٩

بريد الكتروني: salahdin@y.net.ye  
ص.ب: ٣٦٢٥ - الجديدة - الجمهورية اليمنية



TM



الشركة المتحدة للصناعات المحدودة

الحاصلة على شهادة الجودة العالمية آيزو ٩٠٠٢



"UIC" WAS ESTABLISHED IN 1984 BASICALLY FOR THE LOCAL PRODUCTION OF THE INTERNATIONALLY AND LOCALLY POPULAR "ROTHMANS" CIGARETTES. THIS BRAND NAME HAS BEEN IN THE YEMENI MARKET FOR A LONG PERIOD OF TIME. ITS LOCAL PRODUCTION UNDER LICENSE AND UNDER TECHNICAL COOPERATION AND PARTICIPATION WITH ROTHMANS OF PALL MALL PROVIDES SAVINGS IN FOREIGN EXCHANGE SPENT ON IMPORTED CIGARETTES, WORK OPPORTUNITIES FOR HUNDREDS OF FAMILIES, AND A GUARANTEE OF THE FRESHNESS AND THE HIGHEST QUALITY STANDARDS OF THE ORIGINAL MAKERS. UIC IS BUILT TO THE HIGHEST SPECIFICATIONS AND LATEST TECHNOLOGY AVAILABLE TO COPE WITH ITS FAME AND NAME.

تأسست الشركة المتحدة للصناعات عام ١٩٨٤ م وذلك بغرض إنتاج سجائر (روثمان) العالمية وماركات محلية تمشياً مع سياسة الدولة الهدافـة إلى إنتاج سجائر ذات جودة عالية محلياً توفيراً للعملـات الأجنبية ، ولخلق فرص عمل للمئـات من الأيدي العاملـة الـيمـنية .

ونظـراً لـجودـة سـجـائر الرـوـثـمان وـغمـدان وـتـواجـدـها في الأسـواق بـقـوـة مـنـذ فـتـرة طـولـية وـتـمـتعـها بـشـهـرـة عـرـبـيـة فـإـن قـرـار اـخـتـيـارـها لـتـصـنـيع إـنـتـاجـها قـرـارـاً سـلـيـماً وـحـكـيـماً ، كـمـا أـنـ إـنـتـاجـ هـذـا النـوع مـنـ السـجـائر ذاتـ العـالـمـةـ العـالـمـيـة يـحـقـقـ التـكـامـلـ معـ الـأـنـوـاعـ الـآـخـرـىـ الـتـيـ تـنـتـجـ محـلـيـاً .

ويـضـمـ المـصـنـعـ الـذـيـ أـعـيـدـ إـنـشـاؤـهـ بـعـدـ الحـرـيقـ وـفيـ وقتـ قـيـاسـيـ أـحـدـ الـأـسـالـيـبـ الـعـصـرـيـةـ فـيـ مـجـالـ إـنـتـاجـ السـجـائرـ ، فـضـلـاًـ عـنـ أـحـدـ الـآـلـاتـ فـيـ هـذـهـ الصـنـاعـةـ وـهـيـ آـلـاتـ ذاتـ طـاقـةـ عـالـيـةـ وـكـفـاءـةـ إـنـتـاجـيـةـ كـبـيرـةـ .

# شركة شولق المتعددة للمشاريع المحدودة



# FUCHS

تقنية ألمانية

# الشركة اليمنية لصناعة السمن والصابون

## الحاصلة على شهادة الجودة العالمية - أيزو ٩٠٠١



منذ أكثر من خمسة وعشرين عاماً وتحديداً منذ تأسيس الشركة في ١٩٧٥م والشركة اليمنية لصناعة السمن والصابون هي الرائدة في مجال صناعة السمن والزيوت والصابون في اليمن، كمأنها أول شركة يمنية تحصل على شهادتى الجودة العالمية أيزو ٩٠٠٢-١٩٠٠٠، وتقوم الشركة بإنتاج وتصنيع علامات متميزة عالمية ومحلية من السمون والزيوت والزيده النباتية (شيف - الطيارة - باما - القمرية- البنت - الممتاز - المتأذ) وكذا صابون التواليت ومساحيق الغسيل (لوكس- ماكس- نسيم- نسيم- لافينبو- ساعة - طاووس- النمر- شمس- وردة - أومو - سيرف- كريستال ) .

كما تقوم الشركة بإنتاج عبوات الصفيح الازمة لتعبئتها منتجاتها من السمون والزيوت وتقوم الشركة أيضاً بتصنيع المواد الكيميائية التي تدخل في صناعة مساحيق الغسيل.

الشركة اليمنية لصناعة السمن والصابون وأكثر من خمسة وعشرين عاماً من العمل والنجاح الكبيرين كل ذلك جاء ثمرة التراكمها بتقديم خدمة متميزة لعملائها محلياً وعالمياً بإنتاج وإصال منتجات ذات جودة عالية ومواصفات عالمية (وأقل تكلفة) ووفق أحدث التقنيات والتكنولوجيا .

والشركة اليمنية لصناعة السمن والصابون هي إحدى شركات المجتمع ووعة الإستثمارية لها مل سعيد انعم الضاربة جذورها ليس في اليمن فحسب بل وفي أكثر من دولة عربية واجنبية، حيث تلتقي منتجاتها رواجاً وقبولاً واسعاً، نظراً لإنتها اجهاننظم الجودة الشاملة ووتقى المواصفات العالمية .

وتحتوي الشركة على خمسة مصانع هي:-

- مصنع السمن والزيوت النباتية والزيده . • مصنع عبوات الصفيح . • مصنع صابون الغسيل (البودر) .
- مصنع صابون القوالب (التوليت) . • مصنع المواد الكيميائية (السلفنة) .

Tel:350270-Fax:350263-P.O.box5273-Email: YCGSI@Y.Net.Ye

Home Page:WWW.YCGSI.Com.Ye

**المناظر الطبيعية** : وهي موجودة في المناطق التالية :  
محافظة صنعاء : بلاد الروس - بني مطر - الحيمتين - ريمة .  
حجـة وضواحيها .  
محافظة صعدة : منطقة رازح .  
محافظة ذمار : عتمة - وصاب السافل ووصاب العالي .  
محافظة إب : نقيل سمارة - بعدان - العدين - القفر -  
إريان .  
محافظة تعز : جبل صبر .

#### الشواطئ :

**أهم الشواطئ في البحر الأحمر** : الحديدة - الطائف -  
الجاح - أبو زهر - الخوخة - الفازه - الملك .  
**أهم الشواطئ في خليج عدن والبحر العربي** : شواطئ عدن - أبين - بئر علي -  
المكلا - المهرة .

#### أهم الجزر اليمنية :

كمران - جبل الطير - الزبير - الطرفه - مجموعة جزر  
حنيش وزقر - ميون - سقطرى .

#### أهم مناطق الينابيع الحارة والحمامات المائية :

محافظة صنعاء : حمام بلاد الروس .  
محافظة ذمار : حمام آنس .  
محافظة الضالع : حمامات دمت .  
محافظة الحديدة : حمام السخنه .  
محافظة لحج : حمام الحويمي .  
محافظة حضرموت : حمام تبالة - حمام الحامي .

#### سياحة الصحراء :

المناطق الشرقية في خط مأرب - شبورة القديمة -  
حضرموت عبر رملة السبعين - وكذلك في مناطق  
تهامة في المنطقة الغربية من البلاد .

مجلس الترويج السياحي - ص.ب ٥٦٠٧ ، شارع عمان ٤٨ ، صنعاء  
تلفون : ٢٦٤٠٥٧ - ٢٦٤٠٧١ - ٠٠٩٦٧١ ، فاكس : ٢٦٤٢٨٤ - ٠٠٩٦٧١  
البريد الإلكتروني : [yementpb@y.net.ye](mailto:yementpb@y.net.ye)

Yemen Tourism Promotional Board,  
P.O.Box : 5607, 48 Amman St., Sana'a  
Tel.: 00 967-1-264057, Fax: 967-1- 264284  
E-mail: [yementpb@y.net.ye](mailto:yementpb@y.net.ye)

# المنطقة الحرة بعدن

## الفرص والمزايا المتاحة في الاستثمار



المنطقة الحرة بعدن

**ركيزة أساسية لبناء الاقتصاد الوطني المزدهر**

علي عبد الله صالح - رئيس الجمهورية

تحتبيط مدينة عدن أحدى أقدم الموانئ الطبيعية في العالم فقد حازت على شهرة دولية كمركز للتجارة البحرية. وفي العصر الحديث مدينة عدن أول مدينة عربية أقامت نظام للتجارة الحرة بكفاءة

وذلك في عام ١٨٥٠ إلى ١٩٦٩ واستطاعت أن تحل بذلك مكانها بين أهم موانئ العام من حيث الأهمية.

وبعد قيام الجمهورية اليمنية في ٢٢ مايو ١٩٩٠ تم إعلان مدينة عدن العاصمة الاقتصادية والتجارية لليمن الموحد ومن ثم إنشاء أول منطقة حرة في اليمن.



الأستاذ / درهم نعمان

للتعرف على مشروع المنطقة الحرة بعدن وما توفره من فرص ومزايا للاستثمار التقينا بقائد هذا المشروع الأستاذ / درهم نعمان نائب رئيس الهيئة العامة للمناطق الحرة رئيس المنطقة الحرة عدن والذي تحدث قائلاً :

الحاوازي والمزايا والضمانات التي تقدمها المنطقة الحرة عدن للمستثمرين وهي كالتالي:



١- المشروع ملكية أجنبية ١٠٠٪ .  
٢- إعفاء من ضرائب الأرباح التجارية والصناعية وضرائب الدخل الساربة في الجمهورية اليمنية لمدة خمسة عشر سنة ويجوز تمديده لفترة الإعفاء لمدة لا تزيد عن عشر سنوات.

٣- حرية تحويل رؤوس الأموال والأرباح إلى خارج المنطقة الحرة . ٤- لا قيد على العملة .  
٥- إعفاء العاملين غير اليمنيين من ضرائب الدخل . ٦- لا قيد على استقدام واستخدام العمالة الأجنبية . ٧- حرية اختيار مجال الاستثمار . ٨- حرية اختيار الشكل القانوني للمشروع .  
٩- حرية تحديد الأسعار والأرباح .

وعن فرص الاستثمار المتاحة في مشروع المنطقة الحرة يقول الأستاذ / درهم نعمان فرص الاستثمار المتاحة وتتضمن :

١- الاستثمار في مشاريع البنية الأساسية : ١- مشروع منطقة الصناعات الثقيلة والبتروكيميائية :  
٢- مشروع المنتجع السياحي فقم عمران .  
٣- مشروع المركز التجاري الدولي :

إقامة مشروع تجاري دولي في موقع جبل حديد يضم معرض دولي ومراكيز إدارية وتجارية وتوسيع الطاقة التخزينية وتبلغ مساحة الموقع (٩٢) هكتار .

ب- الاستثمار في المشاريع الخاصة وتشمل الآتي :  
١- المشاريع الصناعية ٢- مشاريع التخزين والتبريد : ٣- مشاريع تجارية : ٤- مشاريع سياحية :  
٥- مشاريع الإسكان وتشمل :

المدن السكنية المتكاملة والمجمعات السكنية والمجمعات الإدارية وأعمال المقاولات .  
٦- مشاريع الخدمات العامة وتشمل :

- الخدمات المالية والتجارية - خدمات النقل والاتصال - الخدمات الاجتماعية - خدمات الهن والحرف .  
ومن المزايا الهامة التي تقدمها إدارة المنطقة الحرة للمشاريع الاستثمارية الخاصة للمستثمرين :

تسهيل وتبسيط الإجراءات وتقديم البيانات والمعلومات المتاحة لديها لمساعدته في اختيار وإقامة مشروعة ومزاولة نشاطه من خلال نظام النافذة الواحدة وتشتمل هذه النافذة الموظفين المختصين في إدارة المنطقة وممثلي من كافة الجهات الحكومية المعنية بتقديم المواقف والتسهيلات المطلوبة للمشاريع الاستثمارية في المنطقة الحرة .

وعن محطة الحاويات يقول الأستاذ / درهم نعمان أن محطة الحاويات قادرة على التعامل مع أكبر سفن الشحن لنقل الحاويات ويتم إدارتها وتشغيلها من قبل شركة ( P.S.A ) إحدى أكبر الشركات العالمية وتبلغ قدرة المناولة ( ٥٠٠ ) ألف حاوية في السنة قابلة للتتوسيع إلى أكثر من مليون ونصف .

وعن المنطقة الصناعية يقول الأستاذ / درهم نعمان يجري العمل في مشروع المنطقة الصناعية والتخزينية بجانب محطة الحاويات مباشرة على مساحة ( ١٥٥ ) هكتار .

وأختتم حديثه بدعوة رؤوس الأموال والمستثمرين اليمنيين والعرب والأجانب للاستثمار في المنطقة الحرة للاستفادة لما تمنحه من تسهيلات وتشجيع للمستثمرين .



# شركة مصافي عدن

## ADEN REFINERY COMPANY

Aden Refinery is considered one of the most significant and influential economic sectors in the Republic of Yemen, where it provides the Local Market with its needs of oil and petroleum derivatives. It also exports all kinds of petroleum derivatives to East Africa , Indian Ocean, east Mediterrian Sea and Red Sea markets .

The Refinery is preparing currently to produce 120 thousand barrel daily of raw oil .

تعتبر شركة مصافي عدن من أهم المرافق الاقتصادية في الجمهورية اليمنية ، حيث تقوم بتموين احتياجات السوق المحلية من التقطيع مثل : الكيروسين ، المازوت ، المولار ، غاز الطبخ ، وقود الطائرات ، وكذا الاسفلت ، وتقوم بتتصدير المشتقات النفطية إلى الأسواق في شرق افريقيا والمحيط الهندي وشرق البحر الأبيض المتوسط والبحر الأحمر .

وتنسق المصفاة حالياً لتصدير ما مقداره ( ١٢٠ ) ألف برميل يومياً من التقطيع الخام .



هاتف: ٩٦٧-٢-٧٦٢٢٦٠٠٠ فاكس: ٩٦٧-٢-٣٧٦٦٠٠٣ ص.ب ٣٠٣ عدن الصغرى - الجمهورية اليمنية

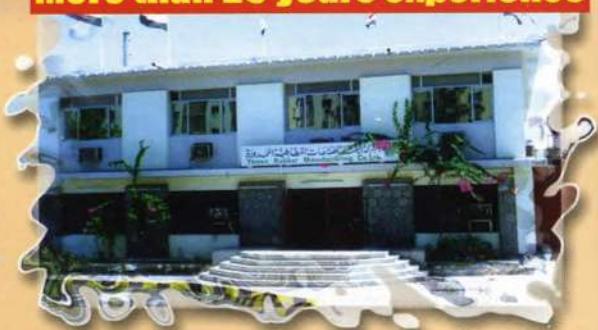
# الشركة اليمنية للصناعات المطاطية المحدودة

## Yemen Rubber Manufacturing Co. Ltd.



The Yemeni Company for Rubber Manufactured Products Ltd. is the pioneer in manufacturing all forms of rubber products in Yemen. The company produces plentiful quantities which reach up to 20 million pairs of rubber slippers and plastic sandals. The products of the company cover all the Yemeni Markets and those of neighboring countries in Africa we are currently looking for other markets in Saudi Arabia and in the other Gulf countries . Our company supplies all your needs to any place. Our price all competitive the time. We are always prepared to provide you with the finest products, and our everlasting motto is "best quality and most competitive prices" .

**More than 25 years experience**



تعتبر الشركة اليمنية للصناعات المطاطية المحدودة هي الشركة اليمنية الرائدة في صناعة كافة أنواع الصناعات المطاطية وتقوم الشركة بانتاج كميات كبيرة تصل إلى ٢٠ مليون زوج من الشباشب المطاطية والصنادل البلاستيكية وتغطي كل أسواق اليمن والدول المجاورة في القارة الأفريقية . كما تبحث الشركة في إيجاد أسواق في المملكة العربية السعودية ودول الخليج . الشركة على استعداد لتلبية كافة طلبات زبائنها بأسعار مناسبة .



**ذات الجودة العالية وطبق المواصفات والمقاييس العالمية**

### Address

Rep. of Yemen Aden , Maalla  
P.O.Box : 5853 Tel : 243175-242562  
Fax : 241583

**العنوان**

الجمهورية اليمنية - عدن الملاع  
ص.ب. ٥٨٥٣ - تلفون: ٢٤٣١٧٥٥  
فاكس: ٢٤١٥٨٣

# **FINAELF E&P YEMEN**

The Jannah (Block 5) permit, operated by TOTALFINAELF YEMEN during the exploration phase, was developed by HUNT, which currently finishes the ultimate development works allowing for 60,000 bopd production from the Halewah, Dhahab and Al Nasr Fields. TOTALFINAELF YEMEN has a 15% stake in the partnership, on a field where not only oil was discovered, but also a significant gas condensate field. Jannah production is exported via the Marib field transport system to the Red Sea coast.

...as TOTALFINAELF leads the Yemen LNG Project

The Yemen LNG project was set up in 1995, with a view to developing and marketing Yemen's large natural gas reserves. TOTALFINAELF, as leader of the consortium with a stake of 6%, is about to become a major contributor to the country's energy export capacities, thereby, financing Yemen's ongoing modernization and boosting industrial development. Other partners in this landmark project for Yemen include the Yemen Gas Company (YGC), Exxon, Hunt, Yukong and Hyundai.

The Project itself includes the construction and operation of an LNG (Liquefied Natural Gas) plant on the coast of Bal Haf.

A pipeline from the Marib area will supply the required natural gas to the plant. Marketing of the liquefied gas is a prime concern for the Yemen LNG project:

unlike oil, gas is sold to specific clients on a long-term basis

(typically 15 to 25 years).

This project, which during the construction phase should yield as many as 8000 employment opportunities, represents an investment of 2.2 billion US dollars, and will provide during the operations phase 400 permanent positions, for which an ambitious Yemenization program is designed.

TOTALFINAELF already has an extensive experience in LNG, starting from Indonesia in the 70's and as an active partner in all three current LNG operations in the Middle East, namely Qatar's Qatargas, Abu Dhabi's ADGAS and Oman's OMAN LNG plant.

## **Recent Developments and Future perspectives**

TOTALFINAELF has secured the means to continue its long-term commitment to the development of the countries it is working in as well as to the paramount question of environment preservation, notably through its Corporate Foundation, which since 1992 is exclusively devoted to preserving biological diversity.

As part of this commitment, TOTALFINAELF E&P YEMEN is engaged in a number of hands-on projects aiming at helping the local communities in its East-Shabwa concession, for example through the installation of power generators and the drilling of water wells, but also is undertaking to set the standard for the professional environment and social development of its employees both on the field, where health and safety are key, and in its Sana'a offices, through a comprehensive set of training and Yemenization goals, led in conjunction with the Ministry of Oil and Minerals.

It is, after all, its people that make company's long-term success.

### **Production :**

2.1 Million barrels of oil equivalent per day

### **Reserves :**

10.5 Billion barrels of oil equivalent

### **Refining capacity :**

2.4 Million barrels per day from 29 refineries

### **Number of retail stations :**

More than 20,000

# **FINAELF E&P YEMEN**

## **TOTALFINAELF: A full range of oil and gas related activities worldwide**

**TOTALFINAELF** was recently created from the merger between France's two biggest oil companies, **TOTALFINA** and **ELF**, to create the world's 4th largest oil and gas company and is present in more than 100 countries worldwide. It has become a serious challenger for the top three oil and gas majors Royal-Dutch Shell, Exxon-Mobil and BP-Amoco.

The group is active at all stages of the petroleum chain, from upstream exploration and products and international trade in both crude oil and refined products. In addition, **TOTALFINAELF** is a leading player in petrochemicals and two areas of specialty chemicals: industrial rubber products and coatings such as resins, inks, adhesives and paints.

## **TOTALFINAELF in the Middle East: a strong base in a key region**

After over 75 years of exploration-production, the Middle East remains a keystone of **TOTALFINAELF**'s operations, accounting for one third of production and 40% of the Group's reserves. **TOTALFINAELF**'s long-standing presence in the Middle East has fostered privileged relationships with governments as well as the major oil and gas players in the world's most important oil region. In addition to Yemen, **TOTALFINAELF** is present in Abu Dhabi, Dubai, Iran, Kuwait, Oman, Qatar and Iraq.

Although its operations in the region are quite mature for a number of them **TOTALFINAELF** is engaged in several projects that are very promising for the close future.

## **TOTALFINAELF in YEMEN: a major player and more to come...**

**TOTALFINAELF**, through its subsidiary **TOTALFINAELF E&P YEMEN**, has been operator of the East Shabwa (Block 10) permit in Hadramaout since 1987, and is a partner in the Jannah association near Mareb since 1990.

The East Shabwa permit, in which **TOTALFINAELF YEMEN** has a stake of 28.57% along with its partners **OCCIDENTAL PETROLEUM**, **COMEKO** and **KUFPEC**, covers 16,000 sq.km, and has commenced production in December 1997 after a fast-track development project. Production currently reaches 30,000 barrels of oil per day (bopd). Three fields are being developed on the permit: Kharir, Atuf North-West and Wadi Taribah, drilled and tested during the summer of 1995.

Crude oil is exported to the Ash Shihr terminal using part of Canadian Occidental's Masila facilities, which have been partially upgraded and completed to handle the additional throughput from the East-Shabwa fields. This solution, which was crucial to handle the additional throughput from the East-Shabwa fields. This solution, which was crucial to the economic viability of the whole project, was made possible thanks to the economic viability of the whole project, was made possible thanks to the innovative approach negotiated by the Ministry of Oil and Minerals (MOM) with both operators.

**TOTALFINAELF  
E&P YEMEN**



الشركة اليمانية لصناعة مواد التعبئة والتغليف  
أحدى مجموعات شركات هائل سعيد انعم  
تأسست في عام ١٩٩٤م.  
وتحصلت على شهادة الجودة العالمية في السادس  
من نوفمبر ١٩٩٨م، وتأسس هذه الشركة في  
موقعها الراقي ومنطقة الجويان في مدينة تعز  
الحالية تكون المجموعة قد تمت من تحقيق  
الهدف الرئيسي لهذا التكامل بين الصناعات  
الوطنية المختلفة من خلال العمل على توفير  
مواد التعبئة والتغليف (الصفيحة بمقاساته -  
التغليف بذواقة) التي تحتاجها معظم  
الصناعات الوطنية في اليمن بدلًا من  
استيرادها من الخارج، وهادر الكثير من  
ال العلاقات والعملات الصعبة ، والتي يمكن أن تكون  
بلا دأنا بحاجة ماسة إليها، وبهذه تتعزز المقدمة  
الاقتصادية لبلادنا .  
وحيث أن شعار الشركة هو - نحن في الصناعة  
من أجل الصناعة - لذا كان على الشركة اليمانية  
لصناعة مواد التعبئة والتغليف إدخال كلما  
حدث في عالم الطباعة  
تقنيولوجيا العصر حيث تغير هذه الشركة هي  
المنشآة الصناعية الوحيدة في الجمهورية  
اليمانية والتي تمتلك أحدث الخطوط (الأوپست  
الخاصة بطباعة الصفيحة والجرافيك والفاكسو  
الدعائية وخطي إنتاج الشريط اللاصق وأغطية  
المشروبات الغازية ) .



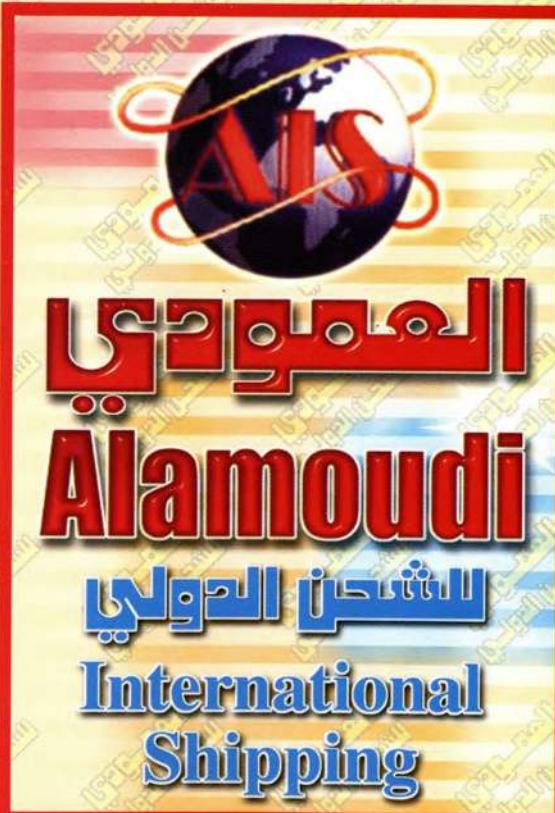
## مكتبة العمومي للنشر الدولي

عبد العزيز الدهبلي  
مدير فرع الحديدة

أن مكتب العمودي يقدم خدمات النقل والملاحة من جميع أنحاء العالم كما يقدم خدمات التخلص الجمركي والمشتريات الخارجية ولدينا مكاتب في كل من:

صنعاء - الحديدة - عدن - تعز، ومركزنا الرئيسي في جدة.  
ونحن نمتاز عن غيرنا بتقديم خدمات النقل البري من دول  
الخليج إلى اليمن، والنقل داخل اليمن وبين المحافظات، كما  
أننا الوحيدة الحاصلين على ترخيص النقل من اليمن وإلى  
كافحة دول مجلس التعاون الخليجي وخدمات النقل لا تقتصر  
على نقل البضائع فقط بل ونقل المثلاجات وكل ما يحتاج إلى  
تبريد.

خدماتنا مميزة في جميع منافذ الجمهورية اليمنية . والبصائر  
المنقولة عبرنا شاملة للتأمين البري والبحري والجوي ، ولدينا  
كوادر تقدم أفضل الخدمات وتوفر لك خسارة التواصل مع  
الخارج بتوفير المعلومات المطلوبة عبر مكاتبنا داخل اليمن .



للاستفسار أو الطلب اتصلوا بنا على العنوان التالي:

صنعاء- ٦١٠٣٢٧- فاكس: ٦١٠٣٢٧  
الحديدة- ٢١٩٢٥٦- فاكس: ٢٠٠٤٤٥- موبايل: ٧٩٠٣٧٩٠  
عدن- ت: ٢٤٧٥٦٦- فاكس: ٢٤٧٥٦٦

E-mail : aishod@hotmail.com

E-mail : alamoudi-intship-@hotmail.com



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أبارك للقيادتين في بلادنا والمملكة العربية السعودية على نجاحهما في تحطيم العوائق الحدودية، وإيجاد تجربة يحتذى بها كنموذج عالمي لما ينبغي أن تكون عليه العلاقة بين الدولتين الجارتين.

وهذا يدل على حنكة وحكمة القيادة السياسية للبلدين الشقيقين والتي تعمل برغبة على تطوير العلاقة (من الجيرة ... إلى الشراكة).

ومما زاد من أهمية الشراكة بين البلدين توجه الدول كحتمية اقتصادية إلى التكاملات ، فكان من الواجب إقامة هذه الشراكة بين البلدين الجارين حتى نصل إلى التكامل لما للدولتين من مقومات يمكنهما من الصمود أمام التحديات القادمة.

ونحن بدورنا ندعوا إلى ضرورة التفكير بعقلانية تتناسب مع المتغيرات الدولية لاسيما ما يتعلق بقرارات منظمة التجارة العالمية الداعية إلى الاقتصاد المفتوح مع أهمية الحفاظ على شروط الجودة العالمية .

بسام عبد الكريم شولق  
رئيس مجلس الادارة  
شركة شولق المتحدة للمشاريع

# الهيئة العامة للاستثمار



حدد قانون الاستثمار اليمني رقم ٢٢ لعام ١٩٩١م وتعديلاته الهيئة العامة للاستثمار باعتبارها الإطار القانوني للعمل كنافذة واحدة لخدمة المستثمر، ونص صراحة على عدم التمييز بين المستثمر اليمني أو غير اليمني، فالجميع لهم نفس الحقوق وعليهم نفس الواجبات، ومن هذا المنطلق يستطيع المستثمر غير اليمني امتلاك الأرض والمباني الخاصة بالمشروع، كما يستطيع أن يمتلك المشروع ١٠٠٪ كامل الحرية في إدخال وخارج العملات الصعبة الناشئة عن إدارة المشروع دون قيود.

كما شمل الهيكل التنظيمي للهيئة التخصصات الإدارية الازمة لاستقبال المستثمرين الراغبين في الاستثمار باليمن وتوفير المعلومات واستكمال الإجراءات المطلوبة لتنفيذ المشروعات الاستثمارية، والحصول مباشرة على جميع الامتيازات، التسهيلات، الضمادات والاعفاءات بيسر وسهولة دون الحاجة إلى وسطاء أو وكلاء.

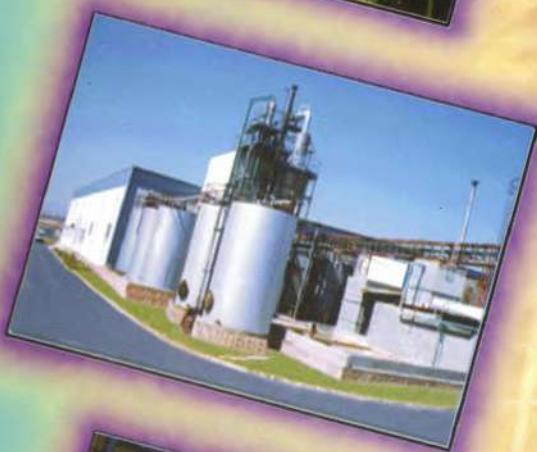
ونجدها فرصة طيبة أن تشارك الهيئة العامة للاستثمار لأول مرة بالتعاون مع يمن تايمز في معرض جدة أكسبو الدولي، وأن تعرض بعض المعلومات عن الفرص الاستثمارية وفي مختلف المجالات.

ونفتئم هذه الفرصة فتوجه الدعوة إلى إخواننا وأشقانا المستثمرين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات زيارة موقع الهيئة على الإنترنت، كما ندعوه لزيارة بلدنا الثاني اليمن للتعرف عن قرب على الإمكانيات واستكشاف الفرص المتاحة للاستثمار.

وسـيـكـون موـظـفيـ الـهـيـةـ سـعدـاءـ بـإـسـقـبـالـيـمـ وـتـقـدـيمـ كـانـةـ الـعـلـوـمـاتـ وـالـتـوـرـةـ الـمـطـلـوـبـةـ.  
والله من وراء القصد.

رئيس الهيئة العامة للاستثمار

عبدالكريم محمد مطير





# الجمهوريه اليمانيه والمملکه العربيه السعوديه

## عن جريدة حميمه الى شرارة حقيقة

YEMEN TIMES

وبدلاً شك في إن العلاقة اليمنية السعودية التي تضرب جذورها في عمق التاريخ وهي علاقة غنية عن التعريف. فلطالما كان اليمنيون العاملون في المملكة الشقيقة أكثر المقربين لإخوانهم السعوديون، ولطالما اختلط اليمنيون وال سعوديون ليشكلوا صورة من أروع صور التلاحم والانسجام العربي.

إن الإدراك لأهمية هذه العلاقة من قبل القيادتين السياسيتين الحكيمتين للبلدين متمثلة بضاحمة الرئيس علي عبدالله صالح وجلاله الملك فهد بن عبد العزيز قد أسرم في تعميقها في شتى المجالات خاصة أن البلدين يشتركان في أمور عدة أهمها العقيدة والأرض والإنسان وكذلك المصير. لقد آن الأوان للعمل جاهدين على كل المستويات للنهوض بهذه العلاقة ولنندعم التعاون في كافة المجالات ومنها الاقتصادية والسياسية والاجتماعية وكذا الإعلامية.

والصحيفة قنطرة المناسبة لتعبير للمملكة العربية السعودية عامة وسعادة السفير سفير المملكة العربية السعودية / محمد مرداس القحطاني خاصة عن شكرها وامتنانها للدعم والتشجيع الذي لقيناه والذي أسهم في إنجاح هذا الإصدار الذي يعتبر دليلاً بيناً على مقدرة قطاع الإعلام الخاص أن يسهم في تنمية العلاقات بين البلدين. وبسبب التشجيع الذي لقيناه من المملكة العربية السعودية وكذا من الجمهورية اليمنية وخاصة من الهيئة العامة للاستثمار، فإننا وبإذنه تعالى ننوي إصدار المزيد من هذه الأعمال في سبيل تحقيق الشراكة الحقيقية قولاً وعملاً.

**وفي الختام أسأل الله عزوجل أن يحقق للبلدين ما يصبوان إليه من تطور وازدهار وشراكة حقيقية في كافة المجالات.**

وليد عبد العزiz السقا

الناشر / رئيس التحرير

صحيفة يمن تايمز



## كلمة السفير السعودي

إن ما يجمع الشعبين الشقيقين في المملكة العربية السعودية والجمهورية اليمنية، من أواصر الأخوة والعقيدة الإسلامية السمحاء، وحسن الجوار، والمصالح المشتركة، تعتبره في حد ذاته ركيزة ودعاة في مسيرة التعاون البناء في البلدين الشقيقين، إضافة إلى الرغبة الصادقة الأكيدة لقيادتين، في البلدين الشقيقين، بقيادة خادم الحرمين الشريفين الملك / فهد بن عبدالعزيز، وأخيه فخامة الرئيس / علي عبدالله صالح. ولعل أهمية الشراكة بين البلدين، تُنبع من خصوصية ما يجمع بلداناً وشعبيناً. وتوطدت هذه العلاقة بعد توقيع المعاهدة الحدوودية في جدة العام الماضي، ونحن الآن نتطلع إلى شراكة حقيقة بين رجال المال والأعمال السعوديين واليمنيين، تحقق الاندماج والتفاعل فيما بينهم، وتبرز قدرات البلدين في رفع مستويات الاقتصاد، وتجسد المصالح والمنافع المتبادلة في الصناعة والزراعة والطاقة والنفط والسياحة، لتحقيق المستقبل الظاهر للأجيال في عالم التكتلات التي نشهدها اليوم، ونجعل من ذلك نموذجاً فريداً، يمكن الاحتداء به في بقية الدول العربية. وقد جاء اجتماع مجلس التنسيق السعودي - اليمني، واجتماع رجال الأعمال في البلدين، ليضيف بعدها إضافياً ونورياً، لتعزيز مجالات التعاون والشراكة بين البلدين الشقيقين. ويطلب ذلك من الجميع التعاون والعمل، لإذكاء روح التعاون والشراكة والإخاء. ونحن في سفارة المملكة العربية السعودية في صنعاء، نقدم كل ما يمكن من إرشادات وتوضيحات للأشقاء اليمنيين، عن الاستثمار في المملكة، وبنفس المستوى نقدم النصح البناء للأخوة السعوديين، الذين يرغبون في الاستثمار في اليمن، فالسفارة تعمل دائماً لتعزيز وابراز الوجه الشرقي للبلدين. ويأتي هنا من الأهمية بمكان الدور الإعلامي، وأعتقد - وأنني على يقين - بأن النوايا الصادقة هي التي سوف تبقى وتنجح في النهاية، والمخالصون في البلدين هم الذين سيكونون على رأس كل الخطوات الإيجابية نحو المزيد من التلاحم، سواء على المستوى الاقتصادي، أو الإعلامي، أو غيره، وأمل من جميع الأخوة الإعلاميين في البلدين، العمل دائماً على إبراز الصورة الناصعة للبلدين، والعمل على جذب المستثمرين، بالطرح الإيجابي لكل ما من شأنه دعم الروابط السياسية، والاقتصادية، والاجتماعية، بين البلدين.

وفي الختام، أحب أن أوضح وأؤكد، بأن الشراكة بين البلدين والشعبين الشقيقين، أصبحت أمراً واقعاً و حقيقياً، وفي تنامي مستمر. وبتكاثف الجميع، والعمل تحت مظلة القيادة السياسية الحكيمة للبلدين، متمثلة بخادم الحرمين الشريفين الملك / فهد بن عبدالعزيز، وأخيه فخامة الرئيس / علي عبدالله صالح، سوف نجني ثمار هذه الشراكة الطيبة.

**محمد بن مرداد القحطاني**

سعادة سفير المملكة العربية السعودية

بصنعاء



# مِنْ الْبَيْرَةِ إِلَى الشَّرَاكَةِ

دليل الصناعة والتجارة والاستثمار في الجمهورية اليمنية



برعاية

الهيئة العامة للاستثمار